

des murailles : parpayun d'e barre *sm.* – *pic noir* : brecu d'e muntagne.

picorer *v.* pità – *une picorée* : ùna pitada – *poule qui ne picore (folâtre) plus a picoré* : galina che nun pita à pitau P.

pie *sf.* *gaisa* – *pie-grièche* : dernagassu *sm.* – *pie voleuse* : *gaisa* ladra *sf.* – *bavarde comme une pie* : petegula cum'ùna *gaisa* ° *pie a.inv.* giancu e negru – *cheval pie* : balzan *sm.*, mascarin *sm.* ° **pie** (*pieux*) *a.* piu.

pièce *sf.* peça – *mettre en pièces* : speçà ; fâ a tochi – *pièce de vin* : bute de vin *sf.* – *un franc pièce* : ùn francu l'ùn – *mettre une pièce* : tacunà – *faire pièce à...* : s'upusà a... – *donner la pièce à...* : dà a bonaman a... – *pièce d'eau* : laghetu *sm.* – *une pièce de dix francs* : ùna peça da deije franchi.

ped *sm.* pen – *coup de pied* : caussu – *donner des coups de pied* : caussegià – *de pied en cap* : d'a testa ai pei – *frapper du pied* : pistà i pei – *lâcher pied* : mulà – *lever le pied* : scapà cun a cascìa – *travailler d'arrache-pied* : sgùmà – *mettre à pied* : licençià – *pied-bot* : pen de pigna – *avoir les pieds plats* : avè i pei duçi – *empreinte de pied (trace)* : sbregu *sm.* – *va-nu-pieds* : straçun *sm.* – *à cloche-pied* : tintun tintena – *nu-pieds* : descaussu *a.* – *sur la pointe des pieds* : ùn punta d'i pei – *ça lui fait les pieds* : ghe stà ben – *un casse-pieds* : ùn rumpe cufe – *un pied de tomate* : ùna tumatera – *de plain-pied* : de cianelu – *août dessèche le pied* : austu seca u custu P. ° **ped** (*mesure*) *sm.* pen – *défendre pied à pied* : defende parmu a parmu.

piere *sf.* peira, lapida, grava – *piere jectisse* : massacan *sm.* – *piere ponce* : peira punça – *piere plate (dalle)* : ciapa *sf.*, lausa *sf.* – *piere à fusil (silex)* : peir'a schiè – *carrière de pierres* : peirera *sf.* – *piere de taille* : peira da tayu – *piere de touche* : peira da paragon – *tas de pierres (cairn)* : caïre *sm.* – *tailleur de pierres* : picapeira *sm.* – *piere qui roule n'amasse pas mousse* P. : peira che roda nun campa mufa P. ° **Pierre** *nm.* Pietru.

pigne *sf.* pigna – *un avare a la main serrée comme une pigne verte* : ùn spilorciu à ra man strenta cuma ùna pigna verda I.

pile (*amas*) *sf.* mūgiu *sm.*, pila *sf.* – *pile électrique* : pila eletrica ° *pile ou face* : testa o ziu ° **pile** (*pilon*) *sf.* pila, *sm.* pilun.

piment *sm.* püvereta *sf.* – *petit piment rouge* : çereijeta *sf.* – *tiens-toi tranquille, gamin, ou je te frotte le derrière avec un piment* : tegnete paju, tribüla cristian, o te fretu u cü cun ùna püvereta I.

pimprenelle *sf.* pimpinela – *pimprenelle fait belle fille* : pimpinela fâ fiya bela P.

pin *sm.* pin – *pin arole* : elvu *sm.* – *pin parasol* : pin pignè – *pomme de pin* : pigna *sf.* – *écorce de pin* : rüsca *sf.* – *bois de pin, bois de pauvre* : boscu de pin, boscu da meschin P. – *pin fait pin* : pin fâ pin P.

pince *sf.* pinçe *pl.* – *pincette* : pinçete *sf.pl.* – *pince à sucre* : muleta *sf.* – *pince-monseigneur* : grimaldela *sf.*

pincer *v.* püssügà, pelücà – *se faire pincer* : se fâ ciapà – *air pincé* : murru punciiu *sm.* – *en pincer pour quelque'une* : iesse ünamurau d'ùna.

pipe *sf.* pipa – *fumer une pipe* : fâ ùna pipà – *culot de pipe* : scüraciun *sm.* – *pipette* : tasta *sf.* – *après avoir bien mangé et bien bu, fumer une pipe vaut un écu* : dopu avè ben mangiau e ben büvüu, ùna pipà vâ ùn scüu P.

pique (*arme*) *sf.* pica – *pique-assiette* : scüra piati *sm.*, scrucun *sm.* – *pique-feu* : tisonè *sm.* – *pique (jeu)* *sm.* piche *sf.pl.* ° *aller en pique-nique* : se purtà u cavagnetu – *Pâques du pique-nique (lundi de Pâques)* : Pasca d'u cavagnetu ° **pique** (*brouille*) *sf.* puntiyu *sm.*

piquer *v.* punze – *piquer au vif* : punziyà – *vin qui se pique* : vin che piya u spuntu – *ça me pique* : me desmangia – *la police l'a piqué* : a puliça l'à ümbrancau – *piquer un fard* : russesà – *se piquer* *vpr.* se punze – *se piquer le nez* : s'ümbriagà ; piyà ùna pista.